



Explicarea Cadrului european al calificărilor pentru învățarea de-a lungul vieții



**Europe Direct este un serviciu care vă ajută să găsiți răspunsuri la întrebările
pe care le aveți despre Uniunea Europeană.**

**Un număr unic gratuit (*):
00 800 6 7 8 9 10 11**

(*) Anumiți operatori de telefonie mobilă nu permit accesul la numerele 00 800 sau pot factura aceste apeluri.

Numeroase alte informații despre Uniunea Europeană sunt disponibile pe internet pe serverul Europa
(<http://europa.eu>).

Luxemburg: Oficiul pentru Publicații Oficiale ale Comunităților Europene, 2009

ISBN 978-92-79-08488-1
doi 10.2766/28126

© Comunitățile Europene, 2009
Reproducerea textului este autorizată cu condiția menționării sursei

Printed in Belgium

TIPĂRIT PE HÂRTIE ÎNĂLBITĂ FĂRĂ CLOR

EXPLICAR EA CADRU LUI EUROP EAN AL CALIFICĂRI LOR PENTRU ÎNVĂȚAR EA DE-A LUN GUL VIEȚII



COMISIA EUROP EANĂ
Educație și cultură

Învățarea de-a lungul vieții: Politici privind educația și formarea
Coordonarea politicilor privind învățarea de-a lungul vieții



Cadrul european al calificărilor pentru învățarea de-a lungul vieții (CEC)

CEC este un cadru european de referință care stabilește corespondențe între sistemele naționale de calificări și are rolul unui instrument de traducere care face calificările mai transparente și mai ușor de înțeles în țări și sisteme diferite din Europa. Cadrul are două obiective principale: promovarea mobilității cetățenilor și facilitarea învățării de-a lungul vieții.

Recomandarea a intrat în vigoare în mod oficial în luna aprilie 2008. Aceasta stabilește anul 2010 ca termen limită până la care țările pot stabili corespondențe între sistemele naționale de calificări și CEC, iar anul 2012 reprezintă termenul limită pentru includerea în certificatele de calificare individuale a unei referiri clare la nivelul CEC corespunzător.

În acest mod, CEC va corela sistemele și cadrele naționale de calificări din diferite țări în cadrul unei referințe europene comune: cele opt niveluri de referință ale CEC. Nivelurile acoperă întreaga gamă de calificări, de la calificări de bază (nivelul 1, de exemplu diploma de absolvire a școlii) la calificări avansate (nivelul 8, de exemplu un doctorat). Fiind un instrument destinat promovării învățării de-a lungul vieții, CEC cuprinde toate

nivelurile de calificări obținute în cadrul educației și formării generale, profesionale și universitare. În plus, cadrul abordează calificările obținute pe durata educației și formării inițiale și continue.

Cele opt niveluri de referință sunt descrise prin prisma rezultatelor învățării. CEC recunoaște faptul că sistemele educaționale și de formare din Europa sunt așa de diversificate, încât trecerea la rezultatele învățării este o măsură necesară pentru a putea realiza o comparație și o cooperare între țări și instituții.

În cadrul CEC, rezultatele învățării înseamnă ceea ce cunoaște, înțelege și poate face persoana care învață, la terminarea procesului de învățare. Prin urmare, CEC pune accentul pe rezultatele proceselor de învățare și nu se concentrează asupra elementelor de intrare, precum durata studiilor. Rezultatele învățării se împart în trei categorii: cunoștințe, abilități și competențe. Astfel, calificările, în combinații diferite, acoperă o gamă largă de rezultate ale învățării, inclusiv cunoștințe teoretice, abilități practice și tehnice și competențe sociale, dintre care abilitatea de a lucra cu ceilalți este vitală.

Istoria dezvoltării CEC – originea CEC

Dezvoltarea Cadrului european al calificărilor a început în 2004, ca răspuns la cerințele venite din partea statelor membre, a partenerilor sociali și a altor părți interesate cu privire la o referință comună care să crească transparența calificărilor.

Comisia, cu sprijinul unui Grup de experți CEC, a realizat un proiect prin care a propus un cadru cu opt niveluri, bazat pe rezultatele învățării, care urmărea să faciliteze transparența și portabilitatea calificărilor și să sprijine învățarea de-a lungul vieții. În a doua jumătate a anului 2005, Comisia a publicat acest material spre consultare în Europa.

Reacțiile acestei consultări au demonstrat sprijinul considerabil al părților interesate din Europa pentru propunerea Comisiei, dar, în același timp, au fost solicitate mai multe clarificări și simplificări. Ca răspuns, Comisia a modificat propunerea, luând în considerare aportul experților din cele 32 de țări implicate și al partenerilor sociali europeni. La 6 septembrie 2006, textul revizuit a fost adoptat de Comisie sub forma unei propuneri. Parlamentul European și Consiliul au negociat cu succes propunerea pe parcursul anului 2007, ceea ce a dus la adoptarea oficială a CEC în februarie 2008.

Ce beneficii aduce CEC pentru Europa?

Recomandarea va stabili o referință europeană comună care corelează sistemele naționale de calificări, facilitând în acest fel o mai bună comunicare între acestea. Drept urmare, se va naște o rețea de sisteme de calificări independente, dar cu corespondențe și ușor de înțeles.

Prin utilizarea rezultatelor învățării ca un punct comun de referință, Cadrul va facilita comparația și transferul de calificări între țări, sisteme și instituții și, prin urmare, va fi util unei game largi de utilizatori, atât la nivel european, cât și național.

Majoritatea țărilor europene au decis să dezvolte cadre naționale ale calificărilor care să exprime și să corespundă Cadrului european al calificărilor. Aceste preocupări sunt importante în vederea garantării faptului că procesul de cooperare de la nivelul european este corect ancorat la nivel național. Dezvoltarea rapidă a cadrelor naționale ale calificărilor, încă din 2004, demonstrează nevoia de transparență și de compatibilitate mai accentuată la toate nivelurile și faptul că principiile de bază care se află la temelia CEC sunt împărtășite în mare măsură.

Această relație strânsă dintre sistemele naționale de calificări va avea mulți beneficiari:

- CEC va aduce o mobilitate mai mare pentru persoanele care învață și pentru lucrători. Cadrul va facilita persoanelor care învață descrierea nivelului cuprinzător de competențe pentru persoanele din alte țări, care desfășoară activități de recrutare. Acest lucru va ajuta angajatorii în interpretarea calificărilor solicitanților de locuri de muncă, sprijinind astfel mobilitatea pe piața europeană a muncii. La nivelul cel mai practic, începând din 2012, toate calificările noi vor trebui să conțină o referire clară la nivelul CEC corespunzător. Astfel, CEC va completa și consolida instrumentele existente privind mobilitatea în Europa, precum Europass, Erasmus și ECTS.

- Printre avantajele aduse de CEC persoanelor se numără creșterea accesului și a participării la formele de învățare de-a lungul vieții. Prin stabilirea unui punct de referință comun, CEC va indica modalitatea în care rezultatele învățării se pot combina din diferite condiții, de exemplu studiul formal sau munca, și din diferite țări. Astfel, CEC contribuie la reducerea barierelor dintre furnizorii de servicii educaționale și de formare, precum învățământul superior și educația și formarea profesională, care funcționează individual. Acest lucru va promova progresul, astfel că persoanele care învață nu trebuie să repete învățarea, de exemplu.
- CEC poate sprijini persoanele cu o experiență bogată în muncă sau în alte domenii de activitate prin facilitarea validării învățării non-formale și informale. Concentrarea pe rezultatele învățării va simplifica modalitatea în care se va observa dacă rezultatele învățării obținute în aceste condiții sunt echivalente sub forma conținutului și a relevanței cu calificările formale.
- CEC va sprijini atât utilizatorii individuali, cât și prestatorii de servicii educaționale și de formare prin accentuarea transparenței calificărilor acordate în afara sistemelor naționale, de exemplu, de către organizații sectoriale și companii multinaționale. Adoptarea unui cadru comun de referință bazat pe rezultatele învățării va facilita comparația și (posibila) corelare între calificările tradiționale acordate de autoritățile naționale și cele acordate de alte părți interesate. În acest fel, CEC va sprijini organizațiile sectoriale și persoanele în demersul lor de a beneficia de internaționalizarea tot mai accentuată a calificărilor.

CEC este un instrument ambițios și cuprinzător care aduce avantaje pentru sistemele educaționale și de formare, pentru piața muncii, pentru industrie și comerț și pentru cetățeni. Informații suplimentare sunt disponibile la adresa: http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/index_ro.html

RECOMANDAREA 2008/C 111/01/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

din 23 aprilie 2008

**privind stabilirea Cadrului european al calificărilor pentru învățarea de-a lungul vieții
(Text cu relevanță pentru SEE)**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 149 alineatul (4) și articolul 150 alineatul (4),

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European ,

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor¹,

hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251 din tratat²,

¹ JO C 175, 27.7.2007, p. 74.

² JO C 146, 30.6.2007, p. 77.

Întrucât:

- (1) Dezvoltarea și recunoașterea cunoștințelor, abilităților și competențelor cetățenilor sunt esențiale pentru dezvoltarea individuală, competitivitate, ocuparea forței de muncă și pentru coeziunea socială în Comunitate. Asemenea dezvoltare și recunoaștere ar trebui să faciliteze mobilitatea transnațională a lucrătorilor și a celor care studiază și să contribuie la îndeplinirea cerințelor privind cererea și oferta pe piața europeană a muncii. Accesul și participarea la învățarea de-a lungul vieții pentru toți, inclusiv pentru persoanele dezavantajate, și utilizarea calificărilor ar trebui, prin urmare, promovate și îmbunătățite la nivel național și comunitar.
- (2) Concluziile Consiliului European de la Lisabona din 2000 arată că o mai mare transparență a calificărilor ar trebui să fie una dintre principalele componente necesare pentru a adapta sistemele de educație și formare din cadrul Comunității la cerințele societății bazate pe cunoaștere. În plus, Consiliul European de la Barcelona din 2002 a făcut apel la o cooperare mai strânsă la nivel universitar și la îmbunătățirea transparenței și a metodelor de recunoaștere în domeniul educației și formării profesionale.
- (3) Rezoluția Consiliului din 27 iunie 2002 privind învățarea continuă³ a invitat Comisia, în strânsă cooperare cu Consiliul și statele membre, să dezvolte un cadru pentru recunoașterea calificărilor în materie de educație și formare, sprijinindu-se pe realizările procesului de la Bologna și promovând acțiuni similare în domeniul formării profesionale.
- (4) Rapoartele comune ale Consiliului și Comisiei privind punerea în aplicare a programului de lucru „Educație și formare 2010”, adoptate în 2004 și 2006, au subliniat nevoia de a dezvolta un cadru european al calificărilor.
- (5) În contextul procesului de la Copenhaga, concluziile Consiliului și ale reprezentanților guvernelor statelor membre reuniți în cadrul Consiliului din 15 noiembrie 2004 privind prioritățile viitoare ale cooperării europene consolidate în materie de educație și formare profesională au acordat prioritate dezvoltării unui cadru european al calificărilor deschis și flexibil, bazat pe transparență și încredere reciprocă, care ar trebui să constituie un punct comun de referință pentru educație și formare.
- (6) Validarea rezultatelor educației non-formale și informale ar trebui promovată în conformitate cu concluziile Consiliului din 28 mai 2004 privind principiile comune europene de identificare și validare a educației non-formale și informale.
- (7) Consiliile Europene de la Bruxelles din martie 2005 și martie 2006 au subliniat importanța adoptării unui cadru european al calificărilor.
- (8) Prezenta recomandare ia în considerare Decizia nr. 2241/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 2004 de instituire a unui cadru comunitar unic pentru transparența calificărilor și competențelor (Europass)⁴ și Recomandarea 2006/962/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind competențele cheie pentru învățarea continuă⁵.
- (9) Prezenta recomandare este compatibilă cu cadrul prevăzut pentru Spațiul European al Învățământului Superior și cu descriptorii de ciclu conveniți de miniștrii învățământului superior din 45 de țări europene reuniți la Bergen la 19 și 20 mai 2005 în cadrul procesului de la Bologna.
- (10) Concluziile Consiliului din 23 și 24 mai 2004 privind asigurarea calității educației și formării profesionale, Recomandarea 2006/143/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 februarie 2006 privind continuarea cooperării europene în domeniul asigurării calității în învățământul superior⁶, precum și normele și orientările privind asigurarea calității în Spațiul European al Învățământului Superior, convenite de miniștrii învățământului superior la

³ Avizul Parlamentului European din 24 octombrie 2007 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 14 februarie 2008.

⁴ JO C 163, 9.7.2002, p. 1.

⁵ JO L 390, 31.12.2004, p. 6.

⁶ JO L 394, 30.12.2006, p. 10.

reuniunea de la Bergen, conțin principii comune privind asigurarea calității, care ar trebui să stea la baza punerii în aplicare a Cadrului european al calificărilor.

- (11) Prezenta recomandare nu aduce atingere Directivei 2005/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind recunoașterea calificărilor profesionale⁷, care conferă drepturi și impune obligații atât autorității naționale competente, cât și migranților. Referirea la nivelurile de calificare prevăzute în Cadrul european al calificărilor nu ar trebui să afecteze accesul pe piața muncii, în cazul în care calificările profesionale au fost recunoscute în conformitate cu Directiva 2005/36/CE.
- (12) Obiectivul prezentei recomandări este crearea unui cadru comun de referință care să servească drept instrument de traducere între diferite sisteme și niveluri de calificări, atât pentru învățământul general și superior, cât și pentru educația și formarea profesională. Acest lucru va îmbunătăți transparența, comparabilitatea și transferabilitatea calificărilor cetățenilor, stabilite în conformitate cu practica din diferitele state membre. Fiecare nivel de calificare ar trebui, în principiu, să poată fi atins printr-o varietate de rute educaționale și profesionale. În plus, Cadrul european al calificărilor ar trebui să permită organizațiilor sectoriale internaționale să-și raporteze sistemele de calificări la un punct comun european de referință, arătând astfel relația dintre calificările internaționale sectoriale și sistemele naționale de calificări. Prezenta recomandare contribuie, prin urmare, la realizarea obiectivelor mai largi de promovare a învățării de-a lungul vieții și de creștere a șanselor de ocupare a unui loc de muncă, a mobilității și integrării sociale a lucrătorilor și persoanelor care studiază. Principiile transparente de asigurare a calității și schimbul de informații vor sprijini punerea sa în aplicare, ajutând la construirea încrederii reciproce.
- (13) Prezenta recomandare ar trebui să contribuie la modernizarea sistemelor de educație și de formare, la crearea unei conexiuni între educație, formare și ocuparea forței de muncă și la construirea de punți de legătură între educația formală, non-formală și informală și, de asemenea, să conducă la validarea rezultatelor învățării obținute din experiență.
- (14) Prezenta recomandare nu înlocuiește sau definește sisteme naționale de calificări și/sau calificări naționale. Cadrul european al calificărilor nu descrie calificări specifice sau competențe individuale și calificările specifice ar trebui corelate prin încadrarea la nivelul corespunzător din Cadrul european al calificărilor pe baza sistemelor naționale de calificări relevante.
- (15) Având în vedere caracterul său neobligatoriu, prezenta recomandare respectă principiul subsidiarității prin susținerea și completarea acțiunilor statelor membre prin facilitarea cooperării viitoare între acestea în vederea îmbunătățirii transparenței și a promovării mobilității și învățării de-a lungul vieții. Prezenta recomandare ar trebui pusă în aplicare în conformitate cu legislația și practica națională.
- (16) Deoarece obiectivul prezentei recomandări, și anume instituirea unui cadru comun de referință reprezentând un instrument de traducere între diferite sisteme și niveluri de calificări, nu poate fi realizat în mod satisfăcător de către statele membre și, având în vedere amploarea și efectele acțiunii, poate fi realizat mai bine la nivelul Comunității, Comunitatea poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din tratat. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat în respectivul articol, prezenta recomandare nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea acestui obiectiv,

⁷ JO L 64, 4.3.2006, p. 60.

RECOMANDĂ STATELOR MEMBRE:

1. să utilizeze Cadrul european al calificărilor drept instrument de referință pentru a compara nivelurile de calificare ale diferitelor sisteme de calificări și să promoveze atât învățarea de-a lungul vieții, cât și egalitatea de șanse în societatea bazată pe cunoaștere, precum și continuarea integrării pieței europene a muncii, respectând în același timp marea diversitate a sistemelor naționale de educație;
2. să stabilească, până în 2010, corespondențe între sistemele lor naționale de calificări și Cadrul european al calificărilor, în special prin corelarea în mod transparent a nivelurilor proprii de calificare cu nivelurile stabilite în anexa II și, acolo unde se consideră potrivit, prin dezvoltarea de cadre naționale de calificări în conformitate cu legislația și practicile naționale;
3. să adopte măsurile necesare pentru ca, până în 2012, toate noile certificate de calificare, diplome și documente „Europass” emise de autoritățile competente să conțină o referire clară – prin intermediul sistemelor naționale de calificări - la nivelul corespunzător din Cadrul european al calificărilor;
4. să adopte o abordare bazată pe rezultatele învățării pentru definirea și descrierea calificărilor și să promoveze validarea educației non-formale și informale, în conformitate cu principiile europene comune convenite în cadrul concluziilor Consiliului din 28 mai 2004, acordând o atenție specială cetățenilor care sunt mai expuși riscului de a deveni șomeri sau ale căror forme de angajare sunt nesigure, pentru care o astfel de abordare ar putea contribui la o îmbunătățire a participării la învățarea de-a lungul vieții și a accesului pe piața muncii;
5. să promoveze și să aplice principiile de asigurare a calității în educație și formare, prevăzute în anexa III, atunci când stabilesc o legătură între calificările din învățământul superior și din educația și formarea profesională din cadrul sistemelor naționale de calificări și Cadrul european al calificărilor;
6. să desemneze centre naționale de coordonare, în funcție de structurile și cerințele specifice ale statelor membre, pentru sprijinirea și, în cooperare cu alte autorități naționale competente, pentru orientarea corelării dintre sistemele naționale de calificări și Cadrul european al calificărilor, pentru a promova calitatea și transparența acestei corelări.

Aceste centre naționale de coordonare ar trebui, printre altele:

- (a) să coreleze nivelurile de calificări din cadrul sistemelor naționale de calificări cu nivelurile Cadrului european al calificărilor descrise în anexa II;
- (b) să se asigure că este utilizată o metodologie transparentă pentru corelarea nivelurilor naționale de calificări cu Cadrul european al calificărilor, pe de o parte pentru a facilita compararea acestora și, pe de altă parte, pentru a se asigura că deciziile care rezultă sunt publicate;
- (c) să ofere acces la informații și asistență părților interesate cu privire la corelația dintre calificările naționale și Cadrul european al calificărilor prin intermediul sistemelor naționale de calificări;
- (d) să promoveze participarea tuturor părților interesate, inclusiv, în conformitate cu legislația și practicile naționale, a instituțiilor de învățământ superior și a instituțiilor de educație și formare profesională, a partenerilor sociali, a sectoarelor și experților în ceea ce privește compararea și utilizarea calificărilor la nivel european;

APROBĂ INTENȚIA COMISIEI DE:

1. a sprijini statele membre la executarea sarcinilor de mai sus și organizațiile sectoriale internaționale la utilizarea nivelurilor și principiilor de referință ale Cadrului european al calificărilor, astfel cum este prevăzut în prezenta recomandare, în special prin facilitarea cooperării, a schimbului de bune practici și a testării - printre altele prin evaluări voluntare reciproce și prin proiecte pilot în cadrul programelor comunitare, prin exerciții de informare și consultare cu comisiile de dialog social - și prin dezvoltarea de material de sprijin și de orientare;
2. a institui, până la data de 23 aprilie 2009, un grup consultativ pentru Cadrul european al calificărilor (compus din reprezentanți ai statelor membre și în care să fie implicați parteneri sociali europeni și alte părți interesate, după caz), responsabil de asigurarea coerenței globale și de promovarea transparenței procesului de corelare a sistemelor de calificări cu Cadrul european al calificărilor;
3. a aprecia și evalua, în cooperare cu statele membre și după consultarea cu părțile interesate, măsurile luate ca urmare a prezentei recomandări, inclusiv atribuțiile și durata mandatului grupului consultativ, și de a prezenta un raport Parlamentului European și Consiliului, până cel târziu la data de 23 aprilie 2013, cu privire la experiența acumulată și implicațiile pentru viitor, inclusiv, dacă este cazul, o posibilă analiză și revizuire a prezentei recomandări;
4. a promova legături strânse între Cadrul european al calificărilor și sistemele europene existente sau viitoare de transfer și acumulare de credite în învățământul superior și în educația și formarea profesională, pentru a îmbunătăți mobilitatea cetățenilor și pentru a facilita recunoașterea rezultatelor învățării.

Adoptată la Strasbourg, 23 aprilie 2008

Pentru Parlamentul European
Președintele
HANS-GERT PÖTTERING

Pentru Consiliu
Președintele
JANEZ LENARČIČ

ANEXA I

Definiții

În sensul prezentei recomandări, se aplică următoarele definiții:

- (a) „calificare” înseamnă un rezultat formal al unui proces de evaluare și de validare, care este obținut atunci când un organism competent stabilește că o persoană a obținut rezultate ca urmare a învățării la anumite standarde;
- (b) „sistem național de calificări” înseamnă toate aspectele activității unui stat membru legate de recunoașterea educației și a altor mecanisme care corelează educația și formarea cu piața muncii și societatea civilă. Acesta include dezvoltarea și punerea în aplicare a acordurilor și proceselor instituționale legate de asigurarea calității, evaluarea și acordarea calificărilor. Un sistem național de calificări poate fi format din mai multe subsisteme și poate include un cadru național al calificărilor;
- (c) „cadru național al calificărilor” înseamnă un instrument pentru clasificarea calificărilor în conformitate cu un set de criterii care corespund unor niveluri specifice de învățare atinse, al cărui scop este integrarea și coordonarea subsistemelor naționale de calificări și îmbunătățirea transparenței, accesului, progresului și calității calificărilor în raport cu piața muncii și societatea civilă;
- (d) „sector” înseamnă o grupare de activități profesionale pe baza funcției economice, produsului, serviciului sau tehnologiei lor principale;
- (e) „organizație sectorială internațională” înseamnă o asociație de organizații naționale, inclusiv, de exemplu, angajatori și organisme profesionale, care reprezintă interesele sectoarelor naționale;
- (f) „rezultatele învățării” înseamnă ceea ce cunoaște, înțelege și poate face persoana care învață, la terminarea procesului de învățare, care sunt definite sub formă de cunoștințe, abilități și competențe;
- (g) „cunoștințe” înseamnă rezultatul asimilării de informații prin învățare. Cunoștințele reprezintă ansamblul de fapte, principii, teorii și practici legate de un anumit domeniu de muncă sau de studiu. În contextul Cadrului european al calificărilor, cunoștințele sunt descrise ca teoretice și/sau factice;
- (h) „abilități” înseamnă capacitatea de a aplica și de a utiliza cunoștințe pentru a aduce la îndeplinire sarcini și pentru a rezolva probleme. În contextul Cadrului european al calificărilor, abilitățile sunt descrise ca fiind cognitive (implicând utilizarea gândirii logice, intuitive și creative) sau practice (implicând dexteritate manuală și utilizarea de metode, materiale, unelte și instrumente);
- (i) „competență” înseamnă capacitatea dovedită de a utiliza cunoștințe, abilități și capacități personale, sociale și/sau metodologice în situații de muncă sau de studiu și pentru dezvoltarea profesională și personală. În contextul Cadrului european al calificărilor, competența este descrisă din perspectiva responsabilității și autonomiei.

ANEXA II

Descriptori de definire a nivelurilor Cadrului european al calificărilor (CEC)

Fiecare dintre cele 8 niveluri este definit de un set de descriptori care indică rezultatele învățării relevante pentru calificările de la nivelul respectiv în orice sistem de calificări.

		Cunoștințe
		În cadrul CEC, cunoștințele sunt descrise ca fiind teoretice și/sau faptice.
Nivelul 1	Rezultatele învățării corespunzătoare Nivelului 1 sunt	• cunoștințe generale de bază
Nivelul 2	Rezultatele învățării corespunzătoare Nivelului 2 sunt	• cunoștințe faptice de bază într-un domeniu de muncă sau de studiu
Nivelul 3	Rezultatele învățării corespunzătoare Nivelului 3 sunt	• cunoștințe faptice, cunoașterea unor principii, procese și concepte generale dintr-un domeniu de muncă sau de studiu
Nivelul 4	Rezultatele învățării corespunzătoare Nivelului 4 sunt	• cunoștințe faptice și teoretice în contexte largi, în cadrul unui domeniu de muncă sau studiu
Nivelul 5*	Rezultatele învățării corespunzătoare Nivelului 5 sunt	• cunoștințe faptice și teoretice cuprinzătoare, specializate, într-un domeniu de muncă sau de studiu și conștientizarea limitelor cunoștințelor respective
Nivelul 6**	Rezultatele învățării corespunzătoare Nivelului 6 sunt	• cunoștințe avansate într-un domeniu de muncă sau de studiu, care implică înțelegerea critică a teoriilor și principiilor
Nivelul 7***	Rezultatele învățării corespunzătoare Nivelului 7 sunt	• cunoștințe foarte specializate, unele dintre ele situându-se în avangarda nivelului de cunoștințe dintr-un domeniu de muncă sau de studiu, ca bază a unei gândiri și/sau cercetări originale • conștientizare critică a cunoștințelor dintr-un domeniu și a cunoștințelor aflate la granița dintre diferite domenii
Nivelul 8****	Rezultatele învățării corespunzătoare Nivelului 8 sunt	• cunoștințe la cel mai avansat nivel dintr-un domeniu de muncă sau de studiu și cunoștințe aflate la granița dintre diferite domenii

Abilități	Competențe
În cadrul CEC, abilitățile sunt descrise ca fiind cognitive (implicând utilizarea gândirii logice, intuitive și creative) sau practice (implică dexteritate manuală și utilizarea de metode, materiale, unelte și instrumente).	În cadrul CEC, competența este descrisă din perspectiva responsabilității și autonomiei.
• abilități de bază necesare pentru a executa sarcini simple	• munca sau studiul sub supraveghere directă într-un context structurat
• abilități cognitive și practice de bază, necesare pentru utilizarea informațiilor relevante în scopul executării sarcinilor și rezolvării problemelor de rutină prin utilizarea unor reguli și instrumente simple	• munca sau studiul sub supraveghere, cu un anumit grad de autonomie
• o gamă de abilități cognitive și practice necesare pentru executarea sarcinilor și rezolvarea problemelor prin selectarea și aplicarea de metode, instrumente, materiale și informații de bază	• asumarea responsabilității pentru executarea sarcinilor într-un domeniu de muncă sau de studiu • adaptarea propriului comportament la circumstanțe pentru rezolvarea problemelor
• o gamă de abilități cognitive și practice necesare pentru găsirea de soluții la probleme specifice, într-un domeniu de muncă sau de studiu	• auto-gestionare cu ajutorul unor indicații în general previzibile în cadrul situațiilor de muncă sau de studiu, dar care se pot schimba • supravegherea activității de rutină a altor persoane, preluând o anumită responsabilitate pentru evaluarea și îmbunătățirea activităților de muncă sau de studiu
• o gamă amplă de abilități cognitive și practice necesare pentru conceperea de soluții creative la probleme abstracte	• gestionare și supraveghere în situații de muncă sau de studiu, în care schimbările sunt imprevizibile • revizuirea și dezvoltarea performanțelor proprii și ale altora
• abilități avansate, care denotă control și inovație, necesare pentru a rezolva probleme complexe și imprevizibile într-un domeniu de muncă sau de studiu specializat	• gestionarea de activități sau proiecte tehnice sau profesionale complexe, prin asumarea responsabilității pentru luarea deciziilor în situații de muncă sau de studiu imprevizibile • asumarea responsabilității pentru gestionarea dezvoltării profesionale a indivizilor și grupurilor
• abilități specializate pentru rezolvarea problemelor în materie de cercetare și/sau inovație, pentru dezvoltarea de noi cunoștințe și proceduri și pentru integrarea cunoștințelor din diferite domenii	• gestionarea și transformarea situațiilor de muncă sau de studiu care sunt complexe, imprevizibile și necesită noi abordări strategice • asumarea responsabilității pentru a contribui la cunoștințele și practicile profesionale și/sau pentru revizuirea performanței strategice a echipelor
• abilitățile și tehnicile cele mai avansate și specializate, inclusiv abilitatea de sinteză și evaluare, necesară pentru rezolvarea problemelor critice de cercetare și/sau inovație și pentru extinderea și redefinirea cunoștințelor existente sau a practicilor profesionale	• demonstrarea unui nivel ridicat de autoritate, inovație, autonomie, de integritate științifică și profesională și a unui angajament susținut pentru dezvoltarea de noi idei sau procese aflate în avangarda unui situații de muncă sau de studiu, inclusiv cercetarea

Compatibilitatea cu Cadrul calificărilor din Spațiul European al Învățământului Superior

Cadrul calificărilor din Spațiul European al Învățământului Superior prevede descriptori pentru ciclurile de învățământ. Fiecare descriptor de ciclu prezintă un enunț generic al așteptărilor tipice cu privire la realizările și abilitățile asociate cu calificările care reprezintă sfârșitul ciclului respectiv.

- * Descriptorul pentru ciclul scurt de învățământ superior (în cadrul sau legat de primul ciclu), elaborat de Inițiativa comună pentru calitate, în cadrul Procesului de la Bologna, corespunde rezultatelor învățării pentru nivelul 5 al CEC.
- ** Descriptorul pentru primul ciclu din Cadrul calificărilor din Spațiul European al Învățământului Superior, convenit de miniștrii învățământului superior cu ocazia reuniunii de la Bergen din mai 2005 în cadrul Procesului de la Bologna, corespunde rezultatelor învățării pentru nivelul 6 al CEC.
- *** Descriptorul pentru al doilea ciclu din Cadrul calificărilor din Spațiul European al Învățământului Superior, convenit de miniștrii învățământului superior cu ocazia reuniunii de la Bergen din mai 2005 în cadrul Procesului de la Bologna, corespunde rezultatelor învățării pentru nivelul 7 al CEC.
- **** Descriptorul pentru al treilea ciclu din Cadrul calificărilor din Spațiul European al Învățământului Superior, convenit de miniștrii învățământului superior cu ocazia reuniunii de la Bergen din mai 2005 în cadrul Procesului de la Bologna, corespunde rezultatelor învățării pentru nivelul 8 al CEC.

Principii comune pentru asigurarea calității în învățământul superior și în educația și formarea profesională în contextul Cadrului european al calificărilor

La punerea în aplicare a Cadrului european al calificărilor, asigurarea calității, necesară pentru a garanta desfășurarea responsabilă și îmbunătățirea învățământului superior și a educației și formării profesionale, ar trebui să se bazeze pe următoarele principii:

- Politicile și procedurile de asigurare a calității ar trebui să stea la baza tuturor nivelurilor din Cadrul european al calificărilor.
- Asigurarea calității ar trebui să fie parte integrantă a gestionării interne a instituțiilor de învățământ și de formare.
- Asigurarea calității ar trebui să includă evaluarea regulată a instituțiilor, a programelor lor sau a sistemelor lor asigurare a calității prin intermediul unor organisme sau agenții externe de control.
- Organismele sau agențiile externe de control responsabile pentru asigurarea calității ar trebui să facă obiectul unor controale regulate.
- Asigurarea calității ar trebui să includă informații despre situații, aporturi, procese și rezultate, punând în același timp accentul pe efecte și pe rezultatele învățării.
- Sistemele de asigurare a calității ar trebui să includă următoarele elemente:
 - obiective și standarde clare și măsurabile;
 - orientări pentru punerea în aplicare, inclusiv privind implicarea părților interesate;
 - resursele adecvate;
 - metode coerente de evaluare, asociind autoevaluarea cu revizuirea externă;
 - mecanisme de raportare și proceduri de îmbunătățire;
 - rezultate ale evaluării accesibile pe scară largă.
- Inițiativele de asigurare a calității la nivel internațional, național și regional ar trebui să fie coordonate pentru a asigura supravegherea, coerența, sinergia și analiza întregului sistem.
- Asigurarea calității ar trebui să fie un proces de cooperare care să implice toate nivelurile și sistemele de învățământ și de formare și toate părțile interesate la nivel național și comunitar.
- Orientările de asigurare a calității la nivel comunitar pot prevedea puncte de referință pentru evaluări și pentru învățarea din experiențele celorlalte părți.

Comisia Europeană

Explicarea Cadrului european al calificărilor pentru învățarea de-a lungul vieții

Luxemburg: Oficiul pentru Publicații Oficiale ale Comunităților Europene

2009 — 15 p. — 21 X 29,7 cm

ISBN 978-92-79-08488-1

doi 10.2766/28126

Cum vă puteți procura publicațiile Uniunii Europene?

Publicații de vânzare:

- prin EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>);
- de la librăria pe care o frecvențați, menționând titlul, editura și/sau numărul ISBN;
- contactând direct unul dintre agenții noștri de vânzări. Puteți obține datele de contact ale acestora vizitând <http://bookshop.europa.eu> sau trimițând un fax la +352 2929-42758.

Publicații gratuite:

- prin EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>);
- la reprezentanțele sau delegațiile Comisiei Europene. Puteți obține datele de contact ale acestora vizitând <http://ec.europa.eu/> sau trimițând un fax la +352 2929-42758.



Oficiul pentru Publicații

ISBN 978-92-79-08488-1



9 789279 084881